

# STAR WARS



## EN - Game Rules

### AIM OF THE GAME:

Be the first player to move the Ship card off the row. Will the Death Star get in firing range or will the Rebels defeat Vader and send him fleeing...

### GET READY:

Take a seat opposite of the other player. Remove the Ship card. Shuffle the other cards and lay five number side down in a line from one player to another. Place the Ship card Death Star side up next to the 3rd card. Deal four cards face down to each player. Put the rest in a draw pile.

### HOW TO PLAY:

Look at your cards. Now turn over the card next to the Death Star. The number on the card is your Target. You must race to match the number using your four Targeting cards. You can add or subtract the numbers in your hand in any order to try to match the Target. You can use any number of cards to achieve a match. If you can't match call out a number that is as close as you can get. The first player who makes a match or gets the closest moves the Ship card one space towards the other player. If Luke wins flip the card to show the Millennium Falcon and replace the target with a new face down card. The Winner replaces the targeting cards they used so they hold four cards again. Play like a tug of war, the Ship card moves closer to the loser on each turn and is flipped to show who won the last card, Empire or Rebels.

### THE WINNER:

Repeat the previous steps until one player moves the Ship card off the line. Will the Death Star get in firing range or will the Rebels defeat Vader and send him fleeing...

### OTHER WAYS TO PLAY:

To balance the game for different ages give the youngest player one extra card. For a longer battle lay seven cards face down between the players.

## NL - Spelregels

### DOEL VAN HET SPEL:

Beweeg als eerste de Schipkaart buiten de rij. Komt de Death Star in de vuurlinie? Of wordt Darth Vader verslagen door de Rebellen en slaat hij op de vlucht?

### BEREID JE VOOR:

Ga tegenover de andere speler zitten. Leg de Schipkaart opzij. Schud de overige kaarten en leg vijf kaarten met de goede kant naar beneden verticaal op een rij tussen beide spelers. Leg de Schipkaart met de Death Star naar boven naast de derde kaart. Geef iedere speler vier kaarten met de goede kant naar beneden. Leg de rest op een stapel.

### HET SPEL:

Bekijk je kaarten. Draai nu de kaart naast de Death Star om. Het cijfer op die kaart is jullie Doel. Nu moeten jullie om het snelst dat cijfer bereiken met behulp van jullie vier Doelwitkaarten. Je kunt de cijfers op de kaarten in je hand in eender welke volgorde optellen of aftrekken om het Doel te bereiken. Je bepaalt zelf hoeveel kaarten je hiervoor gebruikt. Als je het Doel niet exact kunt bereiken, roep dan je cijfer dat het dichtst in de buurt komt. De speler die als eerste het Doel bereikt of er het dichtst bij komt, mag de Schipkaart één plaats in de richting van de andere speler verschuiven. Als Luke wint, draai dan de kaart om zodat je de Millennium Falcon ziet. Vervang het Doel door een nieuwe kaart met de goede kant naar beneden. De winnaar vervangt de Doelwitkaarten die hij gebruikt heeft, zodat hij opnieuw vier kaarten op handen heeft. Net als bij touwtrekken komt de Schipkaart elke ronde dichterbij de verliezer. Ze wordt gedraaid om te tonen wie de laatste kaart heeft gewonnen: het Keizerrijk of de Rebellen.

### DE WINNAAR:

Herhaal de vorige stappen tot één speler de Schipkaart buiten de rij kan bewegen. Komt de Death Star in de vuurlinie? Of wordt Darth Vader verslagen door de Rebellen en slaat hij op de vlucht?

### ANDERE MANIEREN OM TE SPELEN:

Als de leeftijden erg verschillen, krijgt de jongste speler een kaart extra. Als je langer wilt spelen, leg je zeven kaarten met de goede kant naar beneden tussen de spelers.

## DE - Spielregeln

### ZIEL DES SPIELS:

Sei der erste Spieler, der die Raumschiffkarte aus der Reihe bewegt. Wird der Todesstern in Reichweite kommen oder werden die Rebellen Vader besiegen und in die Flucht schlagen ...

### BEREITET EUCH VOR:

Setze dich gegenüber dem anderen Spieler. Entferne die Raumschiffkarte. Mische die anderen Karten und lege fünf verdeckt in einer Linie von einem Spieler zum anderen. Platziere die Todesstern-Karte offen neben die dritte Karte. Gib jedem Spieler verdeckt vier Karten. Lege den Rest in einen Ziehstapel.

### WIE GESPIELT WIRD:

Sieh dir deine Karten an. Jetzt drehst du die Karte neben dem Todesstern um. Die Zahl auf der Karte ist dein Ziel. Du musst dich beeilen, um diese Zahl mit deinen vier Zielkarten zu erreichen. Du kannst die Zahlen der Karten auf deiner Hand zusammenzählen oder abziehen, um auf die Zielzahl zu kommen. Du kannst so viele Karten verwenden, wie du möchtest, um das zu erreichen. Wenn du diese Zahl nicht genau erreichst, nenne eine Zahl, die so dicht dran wie möglich ist. Der erste Spieler, der die Zielzahl hat oder der am dichtesten dran ist, bewegt die Raumschiffkarte einen Platz in Richtung des anderen Spielers. Wenn Luke gewinnt, kannst du die Karte umdrehen, damit sie den Millennium Falken zeigt und ersetze das Ziel durch eine neue verdeckte Karte. Der Gewinner ersetzt die von ihm verwendeten Zielkarten, sodass er wieder vier Karten auf der Hand hat. Das Spiel funktioniert wie Tauziehen: Die Raumschiffkarte bewegt sich bei jeder Runde näher zum Verlierer und wird umgedreht, um anzuzeigen, wer die letzte Karte gewonnen hat: das Imperium oder die Rebellen.

### DER GEWINNER:

Wiederholt die obigen Aktionen, bis der eine Spieler die Raumschiffkarte über das Ende der Reihe hinausbewegt. Wird der Todesstern in Reichweite kommen oder werden die Rebellen Vader besiegen und in die Flucht schlagen ...

### ANDERE SPIELMÖGLICHKEITEN:

Um das Spiel für verschiedene Altersgruppen gerechter zu machen, erhält der jüngste Spieler eine zusätzliche Karte. Soll die Schlacht länger dauern, legt ihr sieben verdeckte Karten zwischen den Spielern aus.

## FR - Règles du jeu

### BUT DU JEU:

Être le premier joueur à sortir la carte Étoile noire de la rangée de cartes. L'Étoile de la mort va-t-elle arriver à distance de tir ou les Rebelles vont-ils vaincre Vador et le forcer à fuir ?

### PRÉPARATION DU JEU:

Asseyez-vous face au deuxième joueur. Retirez la carte Étoile noire. Battez le reste des cartes et étalez cinq cartes valeur, face cachée, en formant une rangée s'étirant d'un joueur à l'autre. Placez la carte Étoile noire face visible à côté de la troisième carte. Distribuez quatre cartes face cachée à chaque joueur. Disposez le reste des cartes en pile ; cette pile constituera la pioche.

### RÈGLES DU JEU:

Regardez vos cartes. Retournez la carte située à côté de la carte Étoile noire. La valeur indiquée sur la carte est votre Cible. Vous devez obtenir cette valeur le plus rapidement possible en utilisant vos quatre cartes valeur. Vous pouvez additionner ou soustraire les valeurs des cartes que vous avez en main dans n'importe quel ordre pour essayer d'atteindre la Cible. Vous pouvez utiliser le nombre de cartes que vous voulez pour obtenir la correspondance. Si vous n'atteignez pas la valeur exacte, annoncez le chiffre qui s'en rapproche le plus. Le premier joueur qui atteint la valeur exacte ou s'en rapproche le plus déplace la carte Étoile noire d'une place en direction de son adversaire. Si c'est Luke qui gagne, retournez la carte pour dévoiler le Faucon Millenium et remplacez la Cible par une nouvelle carte, face cachée. Le gagnant remplace les cartes valeur utilisées par quatre nouvelles cartes. Jouez comme un tir à la corde : la carte Étoile noire se rapproche de plus en plus du perdant à chaque manche et elle est retournée pour dévoiler le vainqueur de la dernière carte, Empire ou Rebelles.

### LE VAINQUEUR:

Répétez les phases précédentes jusqu'à ce qu'un joueur sorte la carte Étoile noire de la rangée. L'Étoile de la mort va-t-elle arriver à distance de tir ou les Rebelles vont-ils vaincre Vador et le forcer à fuir ?

### ALTERNATIVES DE JEU:

Si les joueurs ont des âges différents, donnez une carte supplémentaire au joueur le plus jeune pour équilibrer le jeu. Pour allonger la durée de jeu, disposez sept cartes face cachée entre les joueurs.

## ES - Reglas de Juego

### OBJETIVO DEL JUEGO:

Ser el primero en sacar la carta de Nave fuera de la fila. La Estrella de la Muerte quedará dentro del campo de fuego o los Rebeldes derrotarán a Vader y le harán huir...

### PREPÁRATE:

Toma asiento frente al otro jugador. Retira la carta de Nave. Baraja las otras cartas y coloca cinco con el número boca abajo en una línea desde un jugador a otro. Coloca la carta de Nave Estrella de la Muerte boca arriba junto a la tercera carta. Reparte cuatro cartas boca abajo a cada jugador, pon el resto en un mazo de robo.

### CÓMO JUGAR:

Mira tus cartas. Ahora da la vuelta a la carta junto a la Estrella de la Muerte. El número en la carta es tu objetivo. Debes correr para hacer coincidir el número utilizando tus cuatro cartas de Objetivo. Puedes añadir o restar los números de tu mano en cualquier orden para tratar de coincidir con el Objetivo. Puedes utilizar cualquier número de cartas para lograr una coincidencia. Si no puedes hacer coincidir nada, busca el número más cercano que puedas conseguir. El primer jugador que logra una coincidencia o que más se acerca, mueve la carta de Nave un espacio hacia el otro jugador. Si Luke gana, da la vuelta a la carta para mostrar el Halcón Milenario y cambia el objetivo con una nueva carta boca abajo. El ganador cambia las cartas de objetivo utilizadas para tener de nuevo cuatro cartas. Juega como un tira y afloja, la carta de Nave se aproxima al perdedor en cada turno y se le da la vuelta para mostrar quién ganó la última carta, Imperio o Rebeldes.

### EL GANADOR:

Se repiten los pasos anteriores hasta que un jugador saca la carta de Nave de la línea. La Estrella de la Muerte quedará dentro del campo de fuego o los Rebeldes derrotarán a Vader y le harán huir...

### OTRAS MANERAS DE JUGAR:

Para equilibrar el juego entre diferentes edades, al jugador más joven se le da una carta extra. Para una batalla más larga, colocar siete cartas boca abajo entre los jugadores.

## PT - Regras do Jogo

### OBJETIVO DO JOGO:

Sê o primeiro jogador a mover a carta da Nave para fora da linha. Irá a Estrela da Morte entrar no campo de tiro ou irão os Rebeldes derrotar Vader e pô-lo em fuga...

### PREPARA-TE:

Senta-te em frente do outro jogador. Retira a carta da Nave. Embaralha as outras cartas e coloca cinco com o número virado para baixo numa linha que vai de um jogador ao outro. Coloca a carta da Nave Estrela da Morte virada para cima ao lado da 3.ª carta. Distribui quatro cartas viradas para baixo por cada jogador. Coloca o resto num baralho.

### COMO JOGAR:

Vê as tuas cartas. Agora vira a carta ao lado da Estrela da Morte. O número da carta é o teu Alvo. Deves competir para corresponder ao número usando as tuas quatro cartas de Ataque. Podes adicionar ou subtrair os números na tua mão em qualquer ordem para tentar corresponder ao Alvo. Podes usar qualquer número de cartas para conseguir uma correspondência. Se não conseguires corresponder, pede um número que esteja o mais próximo possível. O primeiro jogador que fizer uma correspondência ou estiver mais próximo move a carta da Nave uma casa em direção ao outro jogador. Se o Luke ganhar, vira a carta para mostrar a Millennium Falcon e substitui o alvo com uma nova carta virada para baixo. O vencedor substitui as cartas de ataque que foram utilizadas, por isso voltam a tirar quatro cartas. Joga como se estivesses numa luta de forças; a carta da Nave aproxima-se do perdedor em cada rodada e é invertida para mostrar quem ganhou a última carta, Império ou Rebeldes.

### O VENCEDOR:

Repete os passos anteriores até um jogador mover a carta da Nave para fora da linha. Irá a Estrela da Morte entrar no campo de tiro ou irão os Rebeldes derrotar Vader e pô-lo em fuga...

### OUTRAS FORMAS DE JOGAR:

Para adequar o jogo a diferentes idades, dá ao jogador mais novo uma carta extra. Para uma batalha mais longa, deixa sete cartas viradas para baixo entre os jogadores.

## IT – Regole del Gioco

**SCOPO DEL GIOCO:**

Essere il primo a spostare la carta Astronave fuori dalla fila. La Death Star finirà sotto tiro o i Ribelli sconfiggeranno Vader costringendolo alla fuga...

**PREPARATEVI:**

Sedetevi l'uno di fronte all'altro. Togliere la carta Astronave. Mescolate le altre carte e disponete cinque carte a faccia in giù formando una fila tra i due giocatori. Mettete la carta dell'astronave con la Death Star rivolta verso l'alto accanto alla 3a carta. Distribuite quattro carte a ciascun giocatore avendo cura di non farle vedere, mettete il resto nel mazzo di gioco.

**COME GIOCARE:**

Guardate le carte che avete in mano. Ora ruotate la carta accanto alla Death Star. Il numero riportato sulla carta è l'Obiettivo. La gara consiste nell'ottenere quel numero usando le quattro carte che avete in mano. Potete aggiungere o sottrarre i loro numeri per cercare di raggiungere l'Obiettivo. Potete usare qualsiasi numero delle carte per ottenerlo. Se non ci riuscite, potete chiamare il numero che più gli si avvicina. Il primo giocatore che raggiunge l'obiettivo o vi si avvicina di più sposta la carta Astronave di un posto verso l'avversario. Se vince Luke, rovescia la carta per mostrare la Millennium Falcon e sostituisce l'obiettivo con una nuova carta a faccia in giù. Il vincitore cambia le carte obiettivo usate, in modo da avere in mano sempre quattro carte. In una sorta di tiro alla fune, la carta Astronave si sposta verso chi perde ad ogni turno e l'ultima carta viene capovolta per mostrare chi vince, l'Impero o i Ribelli.

**IL VINCITORE:**

Ripetete i passi precedenti finché un giocatore non sposta la carta Astronave fuori dalla fila. La Death Star finirà sotto tiro o i Ribelli sconfiggeranno Vader costringendolo alla fuga...

**ALTRI MODI DI GIOCARE:**

Per adeguare il gioco a diverse età, date al giocatore più giovane una carta in più. Per una battaglia più lunga, disponete tra i giocatori una fila di sette carte a faccia in giù.

## SV – Spelregler

**VAD SPELET GÅR UT PÅ:**

Bli den som först flyttar bort skeppskortet från raden. Kan Dödsstjärnan ta sig nära nog för att ge eld, eller lyckas rebellerna att besegra Darth Vader och driva honom på flykten?

**GÖR DIG REDO:**

Sätt dig mitt emot din motspelare. Ta bort skeppskortet. Blanda övriga kort och lägg fem kort i en rad med siffersidan nedåt från den ena spelaren till den andra. Lägg skeppskortet med dödsstjärnesidan uppåt bredvid det tredje kortet. Dela ut fyra kort med baksidan uppåt till varje spelare. Lägg resten som draghög.

**SÅ SPELAR MAN:**

GTitta på dina kort. Vänd sedan upp det kort som ligger bredvid Dödsstjärnan. Siffran på kortet är ditt mål. Du måste skynda dig att matcha siffran med hjälp av dina fyra målsökartor. Försök nu att addera eller subtrahera siffrorna på handen i valfri ordning så att de matchar målet. Valfritt antal av korten du har på hand får användas för att matcha målet. Om du inte lyckas matcha målet ska du ropa det tal du fick som var närmast målet. Den spelare som först matchar målet, eller kommer närmast, får flytta skeppskortet ett steg närmare motspelaren. Om Luke vinner ska du vända på kortet för att visa Millennium Falcon och ersätta målet med ett nytt kort med baksidan uppåt. Vinnaren fyller på sin hand för att ha fyra målsökartor igen. Spelet är som en dragkamp – skeppskortet närmar sig förloraren för varje spelomgång, och vänds upp för att se vem som vann det senaste kortet – Imperiet eller Rebellerna.

**VINNAREN:**

Upprepa ovanstående instruktioner tills en spelare flyttar bort skeppskortet från raden. Kan Dödsstjärnan ta sig nära nog för att ge eld, eller lyckas rebellerna besegra Darth Vader och driva honom på flykten?

**ALTERNATIVA SPELSÄTT:**

Om spelarna åldrar är ojämnt kan den yngsta spelaren få ett extrakort. Om spelarna vill ha en längre strid kan de lägga sju kort med baksidan uppåt mellan sig i stället.

## DA – Spilleregler

**SPILETS FORMÅL:**

Vær den første spiller til at flytte skibskortet ud af rækken. Kommer Dødsstjernen inden for skudvidde, eller vinder oprørerne over Darth Vader og sender ham på flugt...

**KOM I GANG:**

Sæt dig over for din modspiller. Fjern skibskortet. Bland de andre kort, og læg fem med talsiden nedad i en række fra den ene spiler til den anden. Læg skibskortet med siden med Dødsstjernen opad ved siden af det tredje kort. Giv fire kort med billedsiden nedad til hver spiller. Og læg resten af kortene i en bunke.

**SPILLEREGLER:**

Tag et kig på dine kort. Vend nu kortet ved siden af Dødsstjernen om. Tallet på dette kort er dit mål. Du skal gøre hvad du kan for at nå frem til dette tal med dine fire målkort. Du kan lægge de tal, du har på hånden, til eller trække dem fra på vilkårlig vis for at nå frem til målet. Du kan bruge et valgfrit antal kort til at nå målet. Hvis du ikke kan nå målet, skal du sige et tal, der er så tæt på som muligt. Den første spiller som når målet, eller den der kommer tættest på, flytter skibskortet én plads hen mod den anden spiller. Hvis Luke vinder, skal kortet vendes rundt så Millennium Falcon kommer til syne, og målet skal udskiftes med et nyt kort med billedsiden nedad. Vinderne skal udskifte de brugte målkort for igen at have fire kort på hånden. Spillet er som tovtrækning, skibskortet kommer tættere på taberen efter hver runde, og det vendes rundt for at vise hvem der vandt den sidste runde – Imperiet eller oprørerne.

**VINDEREN:**

Gjenta forrige trinn frem til en spiller flytter skipskortet ut av linjen. Kommer Dødsstjernen innenfor rekkevidde, eller kommer oprørerne til å beseire Vader og se ham flykte med halen mellom beina ...

**ANDRE SPILEMÅDER:**

For at gøre spillet nemmere for spillere af forskjellige aldre kan man give den yngste spiller et ekstra kort. Kampen varer længere, hvis man lægger syv kort ned i rækken mellem spillerne.

## NO – Spilleregler

**SPILETS MÅL:**

Bli den første spilleren til å flytte skipskortet ut av rekken. Kommer Dødsstjernen innenfor rekkevidde, eller kommer opprørerne til å beseire Vader og se ham flykte med halen mellom beina ...

**GJØR DEG KLAR:**

Sett deg overfor den andre spilleren. Fjern skipskortet. Stokk de andre kortene og legg fem kort med tallet ned, i en linje fra en spiller til neste. Sett skipskortet med Dødsstjerne-bildet opp ved siden av det tredje kortet. Gi ut fire kort med bildet ned til hver spiller, legg resten i en trekkbunke.

**SLIK SPILLER DU:**

Se på kortene dine. Nå kan du snu kortet ved siden av Dødsstjernen. Tallet på kortet er målet ditt. Du må forto deg å matche tallet ved bruk av de fire siktekortene dine. Du kan legge til eller trekke fra tall på hånden din i hvilken som helst rekkefølge, for å matche målet. Du kan bruke så mange kort du ønsker for å lage en match. Hvis du ikke kan matche, sier du et tall som er så nært du kommer. Den første spilleren som matcher, eller kommer seg nærmest, flytter skipskortet ett hakk mot den andre spilleren. Hvis Luke vinner, snur du kortet for å vise Millennium Falcon og bytte målet med et nytt kort med bildet ned. Vinneren erstatter målkortene han/hun brukte slik at vedkommende har fire kort igjen. Som i tautrekking flyttes skipskortet nærmere taperen for hver runde, og snus for å vise hvem som vant det forrige kortet – Imperiet eller opprørerne.

**VINNEREN:**

Gjenta forrige trinn frem til en spiller flytter skipskortet ut av linjen. Kommer Dødsstjernen innenfor rekkevidde, eller kommer oprørerne til å beseire Vader og se ham flykte med halen mellom beina ...

**ANDRE MÅTER Å SPILLE PÅ:**

For å balansere spillet for ulike aldere kan den yngste spilleren få ett ekstra kort. For lengre kamper legger dere syv kort ned mellom spillerne.

## FI – Pelisäännöt

**PELIN TAVOITE:**

Siirtää ensimmäisenä Aluskortti rivin ulkopuolelle. Päättykö Kuolemantähti ampuma-alueelle vai voittaako Kapinaliitto Vaderin ja lähettää hänet pakomatalle...

**VALMISTAUDU PELIIN:**

Istu vastapäätä toista pelaajaa. Poista Aluskortti. Sekoita muut kortit ja aseta viisi korttia numeropuoli alaspäin pystyriiviin toiselta pelaajalta toiselle. Aseta Aluskortti Kuolemantähti-puoli ylöspäin 3. kortin viereen. Jaa kummallekin pelaajalle neljä korttia kuvapuoli alaspäin. Aseta loput kortit nostopinoon.

**OHJEET:**

Katsokaa kortinne. Käännä Kuolemantähden vieressä oleva kortti. Kortin numero on tavoite. Kilpailkaa siitä, kumpi pääsee lähemmäs numeroa neljällä saamallaan kortilla. Voit käyttää yhteenlaskua tai vähennyslaskua, kun yrität saada saman numeron kuin tavoite. Voit käyttää tavoitteeseen useampia saamistasi korteista. Jos et pääse tavoitenumeroon, pyri mahdollisimman lähelle sitä. Pelaaja, joka ensimmäiseksi pääsee tavoitenumeroon tai lähimmäs sitä, siirtää Aluskorttia yhden askeleen toista pelaajaa kohti. Jos Luke voittaa, käännä kortti ja näytä Millennium Falcon. Korvaa tavoite uudella kortilla kuvapuoli alaspäin. Voittaja vaihtaa käytetyt tavoitekortit siten, että pelaajilla on jälleen neljä korttia. Peli on kuin köydenveto. Aluskortti siirtyy lähemmäs häviäjää joka kierroksella, ja lopuksi se käännetään. Silloin nähdään, voittiko Imperiumi vai Kapinaliitto.

**VOITTAJA:**

Toista edellä kuvattuja vaiheita, kunnes toinen pelaaja siirtää Aluskortin rivin ulkopuolelle. Päättykö Kuolemantähti ampuma-alueelle vai voittaako Kapinaliitto Vaderin ja lähettää hänet pakomatalle...

**MUITA PELAAMISTAPOJA:**

Voit tasapainottaa peliä eri ikäisille pelaajille antamalla nuorimmalle pelaajalle yhden ylimääräisen kortin. Saat pelin kestämään kauemmin asettamalla pelaajien väliin seitsemän korttia kuvapuoli alaspäin.

## IS – Leikreglur

**MARKMIÐ LEIKSINS:**

Vertu fyrsti leikmaðurinn til að færa spilið með Geimfarinu úr röðinni. Mun Dauðastjarnan komast í skotfæri eða munu Uppreisnarmennirnir sigra Vader og hrekja hann á flötta ...

**UNDIRBÚNINGUR:**

Taktu sæti á móti hinum leikmanninum. Fjarlægðu Geimfarið. Stokkaðu hin spilin og leggðu fimm spil niður á hvolf í röð frá einum leikmanni til annars. Leggðu Geimfarið með Dauðastjörnunni þannig að það snýr upp við hliðina á þriðja spilinu. Gefðu hverjum leikmanni fjögur spil sem snúa niður og láttu síðan restina af spilunum í bunka.

**HVERNIG Á AÐ SPILA:**

Kíktu á spilin þín. Snúðu síðan við spilinu sem er við hliðina á Dauðastjörnunni. Talan á spilinu er markmið þitt. Þú verður keppast við að ná upp í töluna með markmiðaspilunum fjórum sem þú ert með á hendi. Þú getur lagt saman eða dregið frá tölurnar sem þú ert með til að reyna að ná markmiðatölunni. Þú getur notað eins mörg spil og þú vilt til að ná markmiðinu. Ef þú getur ekki náð markmiðinu þá kallarðu upp þá tölu sem er eins nálægt og hægt er að fá. Fyrsti leikmaðurinn sem nær að uppfylla þá tölu eða kemst næst því fær að færa Geimfarið um einn reit í átt að hinum leikmanninum. Ef Luke vinnur snúðu þá spilinu við til að sýna Millennium Falcon geimfarið og skiptu út markmiðaspilinu með öðru spili og leggðu það á hvolf. Sigurvegarinn skiptir út þeim markmiðaspilum sem hann notaði þannig að hann hafi á ný fjögur spil. Spilaðu áfram eins og í orustu þar sem Geimfarið færirst nær andstæðingnum í hverri umferð og er síðan snúið við til að sjá hvern vann síðasta spil, Lýðveldið eða Uppreisnarmennirnir.

**SIGURVEGARINN:**

Endurtaktu fyrri skref þar til einn leikmaður nær að færa Geimfarið úr röðinni. Mun Dauðastjarnan komast í skotfæri eða munu Uppreisnarmennirnir ná að sigra Vader og hrekja hann á flötta....

**FLEIRI SPILAÐFERÐIR:**

Til að aðlaga spilið að öllum aldurshópum láttu yngsta leikmanninn hafa eitt auka spil. Til að lengja orustuna leggðu sjö spil á hvolf milli leikmanna.

## PL – Zasady gry

**CEL GRY:**

Zostań pierwszym graczem, który przemieści kartę Statku poza szereg. Czy Gwiazda Śmierci znajdzie się w zasięgu strzału, czy Rebelianci pokonają Vadera i ześlą go na wygnanie...

**PRZYGOTUJ SIĘ:**

Usiądź naprzeciw drugiego gracza. Wyjmij kartę Statku. Potasuj inne karty i ułoż pięć kart stroną z numerem skierowaną w dół, w szeregu od jednego gracza do drugiego. Ułoż kartę Statku Gwiazdą Śmierci skierowaną do góry, obok karty trzeciej. Rozdaj cztery zakryte karty każdemu graczowi, resztę pozostaw w talii.

**ZASADY GRY:**

Popatrz w swoje karty. Teraz odwróć kartę znajdującą się obok Gwiazdy Śmierci. Numer na karcie jest Twoim Celem. Musisz jak najszybciej dopasować numer używając swoich czterech kart Celujących. Możesz dodawać lub odejmować liczby, które masz w ręku w dowolnej kolejności, aby dopasować Cel. Możesz użyć dowolnej liczby kart, aby uzyskać dopasowanie. Jeśli nie możesz znaleźć pary wywofaj numer, który jest najbliższy temu, który możesz uzyskać. Pierwszy gracz, któremu uda się znaleźć parę lub ten, który uzyska najbliższy numer przesuwa kartę Statku o jedno pole w stronę drugiego gracza. Jeśli Luke wygra, odwraca kartę, aby pokazać Sokoła Millennium i zastąpić cel nową zakrytą kartą. Zwycięzca wymienia karty celujące, których użył, aby nadal posiadał cztery karty. Graj jak w Tug of war, karta Statku przesuwana jest bliżej w stronę przegranego w każdej kolejce i jest odwracana, aby pokazać, kto wygrał ostatnią kartę, Imperium czy Rebelianci.

**ZWYCIĘZCA:**

Powtarzaj powyższe kroki do momentu, aż jeden z graczy przesunie kartę Statku poza szereg. Czy Gwiazda Śmierci znajdzie się w zasięgu strzału, czy Rebelianci pokonają Vadera i ześlą go na wygnanie...

**INNE SPOSOBY GRY:**

Aby wyrównać szanse graczy w różnym wieku daj najmłodszemu z graczy jedną dodatkową kartę. Aby wydłużyć bitwę rozłóż siedem odwróconych kart pomiędzy graczami.

## HU – Játékszabályok

**A JÁTÉK CÉLJA:**

Legyél Te az első játékos, aki kimozdítja a Hajó kártyát a sorból. Vajon a Halálcsillag fog bekerülni a lőtérbe vagy a lázadók fogják legyőzni Vadert, és menekvésre készítetik...

**FELKÉSZÜLÉS:**

Ülj szembe a másik a játékossal. Vedd ki a Hajó kártyát. Keverd meg a többi kártyát, és tegyél le öt számot színével lefelé fordítva egy sorba, amely az egyik játékostól a másikig vezet. Helyezd a Hajó kártyát a Halálcsillag oldalával felfelé a harmadik kártya mellé. Ossz ki négy-négy lapot a játékosoknak színével lefelé, a többit rakd le húzólapnak egy pakliba.

**A JÁTÉK MENETE:**

Nézd meg a kártyáidat. Most fordítsd fel a Halálcsillag melletti lapot. A lapon lévő szám a Célpontod. Azért kell versenyezned, hogy a kezeden lévő négy Célzó kártyán lévő szám egyezzen a Célpontod számával. A kezeden lévő számokat bármilyen sorrendben összeadhatod és kivonhatod annak érdekében, hogy egyezzen a Célpontoddal. Bármennyi kártyát használhatsz, hogy egyezzen a Célpontoddal. Ha nem tudod ezt elérni, akkor a Célpontodhoz a lehető legközelebbi számot érd el. Az első játékos, akinek egyezik a száma a Célponttal vagy ahhoz a lehető legközelebb ér egy lépéssel közelebb tolhatja a Hajó kártyát a másik játékoshoz. Ha Luke győz, fordítsd fel a lapot, hogy felmutasd az Ezeréves Sólymot, és helyettesítsd a célpontot egy új, színével lefelé fordított kártyával. A Nyertes kicséréli a felhasznált célzó kártyákat, így a játékosok újra négy-négy kártyát tartanak a kezükben. A játékot a kötelhúzáshoz hasonlóan játsszák, a Hajó kártya minden fordulóval közelebb kerül a veszteshoz, és a végén felfordítják, hogy kiderüljön, ki nyert, a Birodalom vagy a Lázadók.

**A GYŐZTES:**

Az előző lépéseket addig kell ismételni, amíg az egyik játékos kimozdítja a Hajó kártyát a sorból. Vajon a Halálcsillag fog bekerülni a lőtérbe vagy a lázadók fogják legyőzni Vadert, és menekvésre készítetik...

**EGYÉB JÁTÉKMÓDOK:**

A fiatalabb játékosok eggyel több kártyát kapnak, hogy kiegyenlítődjenek az esélyek. Ha hosszabb csatát szeretnétek vívni, a két játékos közé hét kártyát kell lenni.